

இல்லதென் இல்லவள் மாண்பானால் உள்ளதென் இல்லவள் மாணாக் கடை?

குறள் #53

#KalviApp

1. மனைவி நற்பண்பு உடையவளானால் வாழ்க்கையில் இல்லாதது என்ன?
அவள் நற்பண்பு இல்லாதவளானால் வாழ்க்கையில் இருப்பது என்ன?

2. நல்ல குணமும் நல்ல செயல்களும் உடையவனாய் மனைவி
அமைந்துவிட்டால் ஒருவனுக்கு இல்லாததுதான் என்ன? அமையாவிட்டால்
அவனிடம் இருப்பதுதான் என்ன?

**If his wife be eminent (in virtue), what does (that man) not possess ? If she
be without excellence, what does (he) possess ?**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா